

Napomena Deloittea CE o zaštiti osobnih podataka

*Napomena: Niže navedene informacije se primjenjuju i na obradu osobnih podataka u odnosima s dobavljačima, ugovarateljima i podugovarateljima.

Informacije o obradi osobnih podataka iz odnosa s klijentima:

Definicije

Deloitte se odnosi na Deloitte Touche Tohmatsu Limited, skraćeno DTTL, poznat i pod nazivom „Deloitte Global“, pravnu osobu osnovanu prema pravu Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske (izvorno „UK private company limited by guarantee“) i mrežu njegovih članova i s njima povezanih subjekata. DTTL i svaki njegov član su pravno odvojeni i samostalni subjekti. Usluge klijentima ne pruža DTTL.

„Deloitte Central Europe“, skraćeno Deloitte CE, je regionalna organizacija subjekata pod krovnom tvrtkom Deloitte Central Europe Holdings Limited, članicom DTTL-a u Srednjoj Europi. Usluge klijentima pružaju ovisni i pridruženi subjekti DTTL-a, svaki kao pravno odvojena i samostalan pravni subjekt.

Izraz „voditelj obrade“ odnosi se na voditelja obrade, tj. voditelja obrade podataka prema definiciji iz mjerodavnog zakona o zaštiti osobnih podataka.

Izraz „izvršitelj obrade“ odnosi se na izvršitelja obrade, tj. izvršitelja obrade podataka prema definiciji iz mjerodavnog zakona o zaštiti osobnih podataka.

Izraz „zakoni o zaštiti osobnih podataka“ odnosi se na sljedeće, ali i druge važeće zakone: a) nacionalne zakone kojima je u nacionalno zakonodavstvo prenesena Direktiva 95/46/EZ o zaštiti podataka i Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama (Direktiva 2002/58/EZ), b) Opću uredbu o zaštiti podataka (Uredba (EU) 2016/679) i c) druge slične nacionalne zakone o zaštiti privatnosti.

Izraz „osobni podaci“ ima značenje prema definiciji iz zakona o zaštiti osobnih podataka i odnosi se na osobne podatke koji se obrađuju u sklopu pružanja ugovorenih usluga.

Izraz „primatelj“ znači svaku fizičku i pravnu osobu, svako tijelo s javnim ovlastima ili neko drugo tijelo kojem se dostavljaju osobni podaci kako su definirani u zakonima o zaštiti osobnih podataka.

Osobne podatke koje dostavljaju klijenti Deloittea CE, skraćeno „klijenti“, ili su dobiveni neposredno od njihovog osoblja i zastupnika te predstavnika obrađuje onaj subjekt Deloittea CE koji je u ugovornom odnosu s dotičnim klijentom za sljedeće svrhe, skraćeno „svrhe“:

- (i) pružanje usluga ugovorenih s klijentom,
- (ii) poštivanja obveza propisanih važećim zakonima, podzakonskim aktima i strukovnim propisima,
- (iii) odgovaranje na zahtjeve i komunikaciju s nadležnim tijelima vlasti,
- (iv) upravljanje ugovorima, financijsko knjigovodstvo, analizu sukladnosti s internim aktima i rizika te upravljanje odnosima s klijentima,
- (v) uporabu sistemskih aplikacija, bilo vanjski upravljanih bilo internih, radi pružanja usluga povezanih s informatičkom tehnologijom i informacijskim sustavima (e-pošta, arhiviranje i slično), što može uključiti programska rješenja

u računalnom oblaku, uz uvjet da su ispunjene obveze iz zakona o zaštiti osobnih podataka koji uređuju zaštitu i prijenos podataka.

Osobni podaci mogu sadržavati podatke o klijentovim predstavnicima i zastupnicima, klijentovom osoblju, članovima projektnog tima klijenta, njegovim dobavljačima i izvođačima, skraćeno „podatkovni subjekti“, kao i osobne podatke sadržane u informacijama koje su dobivene u vezi s ugovorom koji je sklopljen s klijentom.

Voditelj obrade:

Glavni voditelj obrade je subjekt Deloittea CE koji je s klijentom sklopio ugovor.

Za svrhe ove izjave, osobni podaci smiju se davati na obradu i prenositi sljedećim primateljima:

- subjektima u sastavu Deloittea, a za svrhe iz ove izjave i u mjeri u kojoj je to neophodno za pružanje ugovorenih usluga, osobni podaci mogu se dati nekom drugom voditelju obrade u sastavu Deloittea iz popisa dostupnog ovdje: <http://www2.deloitte.com/global/en/get-connected/global-office-directory.html>.

Ako je osobne podatke potrebno prenijeti izvan državnih granica, što uključuje područja izvan Europske unije, s Deloitteom u svojstvu dodatnog voditelja obrade, njihov prijenos dopušten je jedino u slučaju da su ispunjene obveze iz zakona o zaštiti osobnih podataka koje se primjenjuju na njihov prijenos.

Izvršitelji obrade:

Obrada osobnih podataka u ime voditelja obrade i u skladu sa svrhom iz ove izjave odvijat će se kod sljedećih izvršitelja obrade:

- podizvođača koje odobri klijent u samom ugovoru ili na neki drugi način
- standardnih dobavljača usluga Deloittea CE.

Dobavljači iz Europske unije:

- 4C Hungary Kft., Budafoki út 14. I/1, Budapest, 1111, Hungary, sa sjedištem u Mađarskoj
- Billigence Europe Limited, 12 Gough Square, London, EC4A 3DW, United Kingdom, sa sjedištem u Ujedinjenom Kraljevstvu
- con4PAS, s.r.o., Novodvorská 1010/14, 142 01 Prague 4 – Lhotka, Czech Republic, Czech Republic, sa sjedištem u Češkoj
- Deloitte Advisory & Management Consulting Private Limited Company, Dózsa Gy út 84.C., 1068 Budapest, Hungary, sa sjedištem u Mađarskoj
- Deloitte CE Business Service Sp. z o.o., Al. Jana Pawla II 22, 00-133 Warsaw, Poland, sa sjedištem u Poljskoj
- Deloitte Central Europe Service Centre s.r.o., Karolinská 654/2, 186 00, Prague 8, Czech Republic, sa sjedištem u Češkoj
- Deloitte CZ Services s.r.o., Karolinská 654/2, 186 00 Prague 8, Czech Republic, sa sjedištem u Češkoj
- Deloitte Global Services Limited, Hill House, 1 Little New Street, EC4A 3TR London, United Kingdom, sa sjedištem u Ujedinjenom Kraljevstvu
- Digital Resources a.s., Poděbradská 520/24, 190 00 Prague 9, Czech Republic, sa sjedištem u Češkoj
- MobileXpense, Rue des Colonies 11, 1000 Brussels, Belgium, sa sjedištem u Belgiji

- *SI-Consulting Sp. z o.o., Slezna Str. 118, 53-111 Wroclaw, Poland, sa sjedištem u Poljskoj*

Dobavljači izvan Europske unije:

Budući da obrada osobnih podataka obuhvaća njihov prijenos izvan Europske unije, svi niže navedeni subjekti sklopili su s Deloitteovim subjektom koji je s klijentom uspostavio ugovorni odnos standardne ugovorne klauzule koje je odobrila Europska unija, čime je postignuta adekvatna razina zaštite osobnih podataka propisana zakonima o zaštiti podataka, a to su:

- *Deloitte Support Services India Private Limited, RMZ Futura, Block B, 2nd Floor, Plot No. 14 & 15, Road No. 2, Hi-Tec City Layout, Madhapur, Hyderabad – 500 081, - Telangana, India, sa sjedištem u Indiji*

- *Deloitte Tax LLP, 30 Rockefeller Plaza, New York, 10112 – 0015, USA (samo za porezne usluge i usluge globalne energetike, izvorno GES), sa sjedištem u SAD-u*

- *Deloitte Touche Tohmatsu Services, Inc., 30 Rockefeller Plaza, New York, 10112 – 0015, USA, sa sjedištem u SAD-u*

- *Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, USA, sa sjedištem u SAD-u.*

Svaki voditelj i svaki izvršitelj obrade dužan je uspostaviti mjere tehnološke, fizičke, administrativne i proceduralne zaštite u skladu sa svim općeprihvaćenim normama koje vrijede za elektroničku obradu podataka i namijenjene su zaštiti i osiguranju povjerljivosti, integriteta, odnosno dostupnosti osobnih podataka koji se obrađuju. Mjerama zaštite sprječava se neovlaštena uporaba osobnih podataka, tj. povreda osobnih podataka (sigurnosni incident) te neovlašteni pristup osobnim podacima, prema uputama i pravilima Deloittea CE te u skladu sa zakonima o zaštiti osobnih podataka. Uz to, subjekti Deloittea CE koji obrađuju podatke klijenata certificirani su prema normi za sustave za upravljanje sigurnošću informacija ISO 27001 ([ISO/IEC 27001 Information Security Management](#)).

Obrada osobnih podataka nužna je za obavljanje usluga ugovorenih s klijentom.

Pojedinci, kao podatkovni subjekti, imaju pravo zatražiti pristup svojim osobnim podacima, njihovo ispravljanje ili brisanje, ograničiti njihovu obradu, kao i pravo prigovora na njihovu obradu te pravo na prenosivost podataka. Primjena svih navedenih prava može se zatražiti slanjem elektroničke obavijesti voditelju obrade na sljedeću adresu elektroničke pošte: CEprivacy@deloitte.com. Klijenti također imaju pravo uložiti prigovor tijelu zaduženom za nadzor u zemlji prebivališta ako smatraju da se obradom podataka koji se na njih odnose krši neki od zakona o zaštiti osobnih podataka.